

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2004.

**Art. 4.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 2004.

**Art. 4.** Notre Ministre qui a la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 4781

[C — 2004/09887]

**22 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden binnen de buitendiensten bij de Dienst Justitiehuizen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikelen 37 en 107, tweede lid, van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2<sup>e</sup>, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1999 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen voor de personeelsleden van de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie die bekleed zijn met een bijzondere graad, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 juli 2001 en 4 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 september 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden binnen de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 juni 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 juli 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 6 juli 2004;

Gelet op het protocol nr. 276 van 22 juli 2004 van het Sectorcomité III – Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de rijksbesturen;

Overwegende de oprichting en omschakeling van bijzondere graden in de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen;

Overwegende dat het nodig is, rekening houdende met het specifieke karakter van de justitiehuizen, de bijzondere weddenschalen te behouden;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 4781

[C — 2004/09887]

**22 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal fixant les échelles de traitements des grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux, notamment l'article 4, premier alinéa, 2<sup>e</sup>, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1999 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires pour les membres du personnel des services extérieurs du Service des maisons de Justice du Ministère de la Justice qui sont revêtus d'un grade particulier, modifié par les arrêtés royaux du 8 juillet 2001 et 4 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 28 septembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 juin 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 juillet 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 6 juillet 2004;

Vu le protocole n° 276 du 22 juillet 2004 du Comité de secteur III – Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la réforme des carrières de certains agents des administrations de l'Etat;

Considérant la création et la transformation de grades particuliers dans les services extérieurs du Services des maisons de Justice;

Considérant qu'il est nécessaire de maintenir, compte tenu de la spécificité des maisons de justice, des échelles de traitements particulières;

Op voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Administratieve bepalingen**

**Artikel 1.** § 1. Onvermindert de artikelen 1 tot 4, worden de bepalingen inzake de geldelijke loopbaan van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die van toepassing zijn op de graden in de linkerkolom van de tabel hieronder, toegepast op de personeelsleden die titularis zijn van één van de graden in de rechterkolom van de tabel hieronder :

Administratief medewerker	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)
Administratief assistent	Justitieel administratief assistent
Bestuurschef (afgeschafte graad)	Justitieel bestuurschef (afgeschafte graad)
Technisch deskundige	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)
Administratief deskundige	Justitieel administratief deskundige

§ 2. De bepalingen bedoeld in § 1 die verwijzen naar een gemene weddenschaal, vermeld in de linkerkolom, zijn toepasselijk op de daarmee overeenkomende bijzondere weddenschaal vermeld in de rechterkolom :

DA1	DA1S
DA2	DA2S
DA3	DA3S
DA4	DA4S
CA1	CA1S
CA2	CA2S
CA3	CA3S
BA1	BA1S
BA2	BA2S
BA3	BA3S
BT1	BT1S
BT2	BT2S
BT3	BT3S

**Art. 2.** De weddenschalen van de bijzondere graden opgericht bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 juli 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden binnen de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen, worden vastgesteld overeenkomstig bijlage 1.

**HOOFDSTUK II. — Overgangsbepalingen**

**Art. 3.** § 1. De personeelsleden in dienst in de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen die ambtshalve benoemd werden met toepassing van de artikelen 2 tot 4 van het koninklijk besluit van 12 juli 2004 houdende hervorming van de loopbaan van sommige bijzondere graden binnen de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen worden ingeschaald in de weddenschalen verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bijlage 2.

§ 2. De in de vorige artikelen vermelde personeelsleden behouden in hun nieuwe schaal de geldelijke anciënniteit die zij verworven hebben in de weddenschaal die hen toebehoorde.

Sur proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions administratives**

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des articles 1<sup>er</sup> à 4, les dispositions relatives à la carrière pécuniaire de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat applicables aux grades repris dans la colonne de gauche du tableau ci-dessous s'appliquent aux agents titulaires d'un des grades de la colonne de droite du tableau ci-dessous :

Administratief medewerker	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	Collaborateur administratif	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)
Administratief assistent	Justitieel administratief assistent	Assistant administratif	Assistant administratif judiciaire
Bestuurschef (afgeschafte graad)	Justitieel bestuurschef (afgeschafte graad)	Chef administratif (grade supprimé)	Chef administratif judiciaire (grade supprimé)
Technisch deskundige	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	Expert technique	Expert technique judiciaire (assistant de justice)
Administratief deskundige	Justitieel administratief deskundige	Expert administratif	Expert administratif judiciaire

§ 2. Les dispositions visées au § 1<sup>er</sup>, qui se réfèrent à une échelle de traitement commune, reprise dans la colonne de gauche, s'appliquent à l'échelle de traitement particulière correspondante reprise dans la colonne de droite :

DA1	DA1S
DA2	DA2S
DA3	DA3S
DA4	DA4S
CA1	CA1S
CA2	CA2S
CA3	CA3S
BA1	BA1S
BA2	BA2S
BA3	BA3S
BT1	BT1S
BT2	BT2S
BT3	BT3S

**Art. 2.** Les échelles de traitement des grades particuliers créés à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 12 juillet 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice, sont fixées conformément à l'annexe 1<sup>er</sup>.

**CHAPITRE II. — Dispositions transitoires**

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel en service dans les services extérieurs du Service des maisons de Justice qui ont été nommés d'office en application des articles 2 à 4 de l'arrêté royal du 12 juillet 2004 portant réforme de la carrière de certains grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice sont intégrés dans les échelles de traitement liées à leur nouveau grade conformément à l'annexe 2.

§ 2. Les agents visés aux articles précédents conservent dans leur nouvelle échelle l'ancienneté pécuniaire acquise dans l'échelle de traitement qui était la leur.

**Art. 4.** § 1. In afwijking van artikel 3, § 1<sup>er</sup> wordt de ambtenaar die benoemd is tot de graad van justitieel administratief deskundige, voorheen bekleed met de graad van directiesecretaris, en die bij overgangsmaatregel genoot van het behoud van in de hiernavolgende tabel voorkomende weddenschaal, ingeschaald in de weddenschaal voorkomend in de rechterkolom van dezelfde tabel :

15.323,33 – 23.823,00	16.314,91 – 24.814,58
3 <sup>1</sup> x 252,18	3 <sup>1</sup> x 252,18
2 <sup>2</sup> x 390,04	2 <sup>2</sup> x 390,04
2 <sup>2</sup> x 672,31	2 <sup>2</sup> x 672,31
9 <sup>2</sup> x 624,27	9 <sup>2</sup> x 624,27

§ 2. De geldelijke ancienniteit die deze ambtenaar heeft verworven wordt geacht verworven te zijn in de nieuwe weddenschaal.

**Art. 5.** § 1. In afwijking van artikel 3, § 1, wordt de ambtenaar die benoemd is tot de graad van justitieel technisch deskundige (justitie-assistent), voorheen gekleed met de graad van justitieassistent, en die bij overgangsmaatregel genoot van het behoud van in de hiernavolgende tabel voorkomende weddenschaal, ingeschaald in de weddenschaal voorkomend in de rechterkolom van dezelfde tabel :

17.854,30 – 25.212,13	18.845,88 – 26.203,71
3 <sup>1</sup> x 312,09	3 <sup>1</sup> x 312,09
12 <sup>2</sup> x 535,13	12 <sup>2</sup> x 535,13

§ 2. De geldelijke ancienniteit die deze ambtenaar heeft verworven wordt geacht verworven te zijn in de nieuwe weddenschaal.

**Art. 6.** § 1. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26 F, ingeschaald in BT1S, bekomen automatisch, wanneer zij negen jaar graadancienniteit tellen, de weddenschaal 26IS. Deze ambtenaren bekomen de weddenschaal BT2S wanneer ze geslaagd zijn voor 2 competentiemetingen.

§ 2. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26I, die op 1 oktober 2002 twaalf jaar graadancienniteit tellen, bekomen, wanneer ze geslaagd zijn voor de competentiemeting 2, de weddenschaal BT2S wanneer zij achttien jaar graadancienniteit tellen. Als zij niet slagen, bekomen zij, na achttien jaar graadancienniteit, de weddenschaal 28 E. Ze kunnen deelnemen aan de competentiemeting 2.

§ 3. De ambtenaren titularis van de weddenschaal 28 F, kunnen deelnemen aan competentiemeting 3.

#### HOOFDSTUK III. — *Wijziging van koninklijk besluit van 13 juni 1999*

**Art. 7.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 13 juni 1999 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen voor de personeelsleden van de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie die bekleed zijn met een bijzondere graad, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 8 juli 2001, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Bij de buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van de Federale Overheidsdienst Justitie wordt de volgende graad opgericht :

— in rang 13 : regionaal directeur (Dienst Justitiehuizen) ».

**Art. 8.** In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt het woord « justitieassistent » vervangen door de woorden « justitieel technisch deskundige (justitieassistent) ».

**Art. 9.** De artikelen 3 en 5 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

**Art. 10.** Artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. De in artikel 4 bedoelde bevordering wordt toegekend volgens de regels van de bevordering door verhoging in graad. »

**Art. 11.** De artikelen 8 tot 10 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

**Art. 12.** Artikel 16 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 16. De coördinator bij een justitiehuis heeft recht op een jaarlijkse functietoelage van 991,58 EUR. »

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 3, § 1<sup>er</sup> l'agent nommé au grade d'expert administratif judiciaire, revêtu auparavant du grade de secrétaire de direction, et qui bénéficiait à titre transitoire du maintien de l'échelle de traitement dans le tableau ci-dessous, est intégré dans l'échelle de traitement reprise dans la colonne de droite du même tableau :

15.323,33 – 23.823,00	16.314,91 – 24.814,58
3 <sup>1</sup> x 252,18	3 <sup>1</sup> x 252,18
2 <sup>2</sup> x 390,04	2 <sup>2</sup> x 390,04
2 <sup>2</sup> x 672,31	2 <sup>2</sup> x 672,31
9 <sup>2</sup> x 624,27	9 <sup>2</sup> x 624,27

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par cet agent est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 3, § 1<sup>er</sup> l'agent nommé au grade d'expert technique judiciaire (assistant de justice), revêtu auparavant du grade d'assistant de justice, et qui bénéficiait à titre transitoire du maintien de l'échelle de traitement dans le tableau ci-dessous, est intégré dans l'échelle de traitement reprise dans la colonne de droite du même tableau :

17.854,30 – 25.212,13	18.845,88 – 26.203,71
3 <sup>1</sup> x 312,09	3 <sup>1</sup> x 312,09
12 <sup>2</sup> x 535,13	12 <sup>2</sup> x 535,13

§ 2. L'ancienneté pécuniaire acquise par cet agent est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. — Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26 F, avec l'échelle BT1S, obtiennent automatiquement dès qu'ils comptent neuf ans d'ancienneté de grade l'échelle de traitement 26IS. Ces agents obtiennent l'échelle de traitement BT2S, lorsqu'ils sont lauréats de 2 mesures de compétences.

§ 2. — Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26 I, qui comptent au 1<sup>er</sup> octobre 2002 douze ans d'ancienneté de grade obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2S dès qu'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté de grade. S'ils échouent, ils obtiennent, après dix-huit ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28 E. Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2

§ 3. — Les agents titulaires de l'échelle de traitement 28 F, peuvent participer à la mesure de compétence 3.

#### CHAPITRE III. — *Modifications de l'arrêté royal du 13 juin 1999*

**Art. 7.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 13 juin 1999 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires pour les membres du personnel des services extérieurs du Service des maisons de Justice du Ministère de la Justice qui sont revêtus d'un grade particulier, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 8 juillet 2001, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Aux services extérieurs du Service des maisons de Justice du Service public fédéral Justice est créé le grade suivant :

— au rang 13 : directeur régional (Service des maisons de Justice) ».

**Art. 8.** A l'article 2, premier alinéa du même arrêté royal les mots « assistant de justice » sont remplacés par les mots « expert technique judiciaire (assistant de justice) ».

**Art. 9.** Les articles 3 et 5 du même arrêté royal sont abrogés.

**Art. 10.** L'article 6 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. La promotion visée à l'article 4 est conférée selon les règles de la promotion par avancement de grade. »

**Art. 11.** Les articles 8 à 10 du même arrêté royal sont abrogés.

**Art. 12.** L'article 16 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. Le coordinateur auprès d'une maison de justice a droit à une allocation de fonction annuelle de 991,58 EUR. »

**Art. 13.** De artikelen 18 en 19 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

**Art. 14.** In artikel 20, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt het woord « justitieassistent » vervangen door de woorden « justitieel technisch deskundige (justitieassistent). »

**Art. 15.** In artikel 22 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende bepalingen geschrapt :

- in rang 26 : justitieassistent
- in rang 28 : eerstaanwezend justitieassistent
- in rang 30 : onthaalbeampte.

#### HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

**Art. 16.** De artikelen 23 en 24 van hetzelfde koninklijk besluit worden opgeheven.

**Art. 17.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° de bepalingen die de oprichting van niveau D en de transitie verzekeren van niveau 3 naar niveau D, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2002;

2° de bepalingen die de oprichting van niveau C en de transitie verzekeren van niveau 2 naar niveau C, die in werking treden op 1 juni 2002;

3° de bepalingen die de oprichting van niveau B en de transitie verzekeren van niveau 2+ naar niveau B, die in werking treden op 1 oktober 2002.

**Art. 18.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

**Art. 13.** Les articles 18 et 19 du même arrêté royal sont abrogés.

**Art. 14.** A l'article 20, premier alinéa du même arrêté royal les mots « assistant de justice » sont remplacés par les mots « dénomination expert technique judiciaire (assistant de justice). »

**Art. 15.** A l'article 22 du même arrêté royal les mentions suivantes sont supprimées :

- au rang 26 : assistant de justice
- au rang 28 : assistant de justice principal
- au rang 30 : agent d'accueil.

#### CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

**Art. 16.** Les articles 23 et 24 du même arrêté royal sont abrogés.

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° des dispositions qui assurent la création du niveau D et la transition du niveau 3 vers le niveau D, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002;

2° des dispositions qui assurent la création du niveau C et la transition du niveau 2 vers le niveau C, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2002;

3° des dispositions qui assurent la création du niveau B et la transition du niveau 2+ vers le niveau B, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**Art. 18.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à le 22 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

#### Bijlage 1

BIJZONDERE GRAAD	BIJZONDERE SCHAL
Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	DA1S 13.865,84 – 17.852,34 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 194,67 8 <sup>2</sup> X 324,11
Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	DA2S 14.287,52 – 18.894,94 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 278,95 8 <sup>2</sup> X 349,05

BIJZONDERE GRAAD	BIJZONDERE SCHAAL
Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	DA3S 15.277,62 – 20.491,26 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	DA4S 15.578,07 – 20.791,71 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Justitieel administratief assistent	CA1S 15.265,28 – 23.639,60 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 11 <sup>2</sup> X 623,61
Justitieel administratief assistent	CA2S 16.896,58 – 25.448,96 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 9 <sup>2</sup> X 623,61
Justitieel administratief assistent	CA3S 18.982,03 – 28.158,02 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61
Justitieel bestuurschef (afgeschafte graad)	22BS 19.859,69 – 29.035,68 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61
Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT1S 17.795,58 – 26.209,58 3 <sup>1</sup> X 253,00 1 <sup>2</sup> X 293,00 1 <sup>2</sup> X 391,00 2 <sup>2</sup> X 673,00 9 <sup>2</sup> X 625,00
Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00

BIJZondere GRAAD	BIJZondere SCHAAL
Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT3S 21.894,58 – 34.115,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00
Justitieel administratief deskundige	BA1S 16113,58 – 23500,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 2 <sup>2</sup> X 595,00 2 <sup>2</sup> X 421,00 9 <sup>2</sup> X 372,00
Justitieel administratief deskundige	BA2S 17.352,58 – 29039,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 3 <sup>2</sup> X 868,00 1 <sup>2</sup> X 836,00 10 <sup>2</sup> X 624,00
Justitieel administratief deskundige	BA3S 19.211,58 – 31657,58 3 <sup>1</sup> X 694,00 8 <sup>2</sup> X 868,00 6 <sup>2</sup> X 570,00

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 22 december 2004 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden binnen de buitendiensten bij de Dienst Justitiehuizen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

Bijlage 2  
Omzettingstabellen van de weddenschalen

OUDE GRAAD	OUDE SCHAAL	BIJZondere GRAAD	BIJZondere SCHAAL
Onthaalbeampte	30A	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeampte)	DA1S 13.865,84 – 17.852,34 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 194,67 8 <sup>2</sup> X 324,11

OUDE GRAAD	OUDE SCHAAL	BIJZONDERE GRAAD	BIJZONDERE SCHAAL
Onthaalbeambte	30C	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeambte)	DA1S 13.865,84 – 17.852,34 $3^1 \times 140,09$ $5^2 \times 194,67$ $8^2 \times 324,11$
Onthaalbeambte	30F	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeambte)	DA2S 14.287,52 – 18.894,94 $3^1 \times 140,09$ $5^2 \times 278,95$ $8^2 \times 349,05$
Onthaalbeambte	30H	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeambte)	DA3S 15.277,62 – 20.491,26 $3^1 \times 218,66$ $4^2 \times 266,79$ $10^2 \times 349,05$
Onthaalbeambte	30I	Justitieel administratief medewerker (onthaalbeambte)	DA4S 15.578,07 – 20.791,71 $3^1 \times 218,66$ $4^2 \times 266,79$ $10^2 \times 349,05$
Administratief assistent	CA1	Justitieel administratief assistent	CA1S 15.265,28 – 23.639,60 $3^1 \times 267,31$ $2^2 \times 356,34$ $11^2 \times 623,61$
Administratief assistent	CA2	Justitieel administratief assistent	CA2S 16.896,58 – 25.448,96 $3^1 \times 267,31$ $2^2 \times 356,34$ $2^2 \times 712,64$ $9^2 \times 623,61$
Bestuurschef	22A	Justitieel administratief assistent	CA3S 18.982,03 – 28.158,02 $3^1 \times 267,31$ $2^2 \times 356,34$ $2^2 \times 712,64$ $10^2 \times 623,61$
Bestuurschef	22B	Justitieel bestuurschef (afgeschafte graad)	22BS 19.859,69 – 29.035,68 $3^1 \times 267,31$ $2^2 \times 356,34$ $2^2 \times 712,64$ $10^2 \times 623,61$

OUDE GRAAD	OUDE SCHAAL	BIJZONDERE GRAAD	BIJZONDERE SCHAAL
Administratief deskundige	BA1	Justitieel administratief deskundige	BA1S 16113,58 – 23.500,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 2 <sup>2</sup> X 595,00 2 <sup>2</sup> X 421,00 9 <sup>2</sup> X 372,00
Administratief deskundige	BA2	Justitieel administratief deskundige	BA2S 17.352,58 – 29.039,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 3 <sup>2</sup> X 868,00 1 <sup>2</sup> X 836,00 10 <sup>2</sup> X 624,00
Administratief deskundige	BA2	Justitieel administratief deskundige	BA2S 17.352,58 – 29.039,58 31 X 669,00 32 X 868,00 12 X 836,00 102 X 624,00
Justitieassistent	26 F	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT1S 17.795,58 – 26.209,58 3 <sup>1</sup> X 253,00 1 <sup>2</sup> X 293,00 1 <sup>2</sup> X 391,00 2 <sup>2</sup> X 673,00 9 <sup>2</sup> X 625,00
Justitieassistent	26 I	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	261S 19.837,46 – 27.195,53 3 <sup>1</sup> X 312,09 12 <sup>2</sup> X 535,13
Eerstaanwezend justitieassistent	28 E	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00

OUDE GRAAD	OUDE SCHAAL	BIJZONDERE GRAAD	BIJZONDERE SCHAAL
Eerstaanwezend justitieassistent	28 F	Justitieel technisch deskundige (justitieassistent)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Koninklijk besluit van 22 december 2004 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden binnen de buitendiensten bij de Dienst Justitiehuizen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

Annexe 1<sup>re</sup>

GRADE PARTICULIER	ECHELLE PARTICULIERE
Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DAIS 13.865,84 – 17.852,34 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 194,67 8 <sup>2</sup> X 324,11
Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA2S 14.287,52 – 18.894,94 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 278,95 8 <sup>2</sup> X 349,05
Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA3S 15.277,62 – 20.491,26 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA4S 15.578,07 – 20.791,71 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Assistant administratif judiciaire	CA1S 15.265,28 – 23.639,60 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 11 <sup>2</sup> X 623,61
Assistant administratif judiciaire	CA2S 16.896,58 – 25.448,96 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 9 <sup>2</sup> X 623,61
Assistant administratif judiciaire	CA3S 18.982,03 – 28.158,02 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61

GRADE PARTICULIER	ECHELLE PARTICULIERE
Chef administratif judiciaire (grade supprimé)	22BS 19.859,69 – 29.035,68 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61
Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT1S 17.795,58 – 26.209,58 3 <sup>1</sup> X 253,00 1 <sup>2</sup> X 293,00 1 <sup>2</sup> X 391,00 2 <sup>2</sup> X 673,00 9 <sup>2</sup> X 625,00
Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00
Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT3S 21.894,58 – 34.115,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00
Expert administratif judiciaire	BA1S 16.113,58 – 23.500,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 2 <sup>2</sup> X 595,00 2 <sup>2</sup> X 421,00 9 <sup>2</sup> X 372,00
Expert administratif judiciaire	BA2S 17.352,58 – 29.039,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 3 <sup>2</sup> X 868,00 1 <sup>2</sup> X 836,00 10 <sup>2</sup> X 624,00
Expert administratif judiciaire	BA3S 19.211,58 – 31.657,58 3 <sup>1</sup> X 694,00 8 <sup>2</sup> X 868,00 6 <sup>2</sup> X 570,00

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 22 décembre 2004 fixant les échelles de traitements des grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

#### Annexe 2

#### Tableau de conversion des échelles de traitement

ANCIEN GRADE	ANCIENNE ECHELLE	GRADE PARTICULIER	ECHELLE PARTICULIERE
Agent d'accueil	30A	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA1S 13.865,84 – 17.852,34 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 194,67 8 <sup>2</sup> X 324,11

ANCIEN GRADE	ANCIENNE ECHELLE	GRADE PARTICULIER	ECHELLE PARTICULIÈRE
Agent d'accueil	30C	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA1S 13.865,84 - 17.852,34 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 194,67 8 <sup>2</sup> X 324,11
Agent d'accueil	30F	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA2S 14.287,52 - 18.894,94 3 <sup>1</sup> X 140,09 5 <sup>2</sup> X 278,95 8 <sup>2</sup> X 349,05
Agent d'accueil	30H	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA3S 15.277,62 - 20.491,26 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Agent d'accueil	30I	Collaborateur administratif judiciaire (agent d'accueil)	DA4S 15.578,07 - 20.791,71 3 <sup>1</sup> X 218,66 4 <sup>2</sup> X 266,79 10 <sup>2</sup> X 349,05
Assistant administratif	CA1	Assistant administratif judiciaire	CA1S 15.265,28 - 23.639,60 31 X 267,31 22 X 356,34 112 X 623,61
Assistant administratif	CA2	Assistant administratif judiciaire	CA2S 16.896,58 - 25.448,96 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 9 <sup>2</sup> X 623,61
Chef administratif	22A	Assistant administratif judiciaire	CA3S 18.982,03 - 28.158,02 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61
Chef administratif	22B	Chef administratif judiciaire (grade supprimé)	22BS 19.859,69 - 29.035,68 3 <sup>1</sup> X 267,31 2 <sup>2</sup> X 356,34 2 <sup>2</sup> X 712,64 10 <sup>2</sup> X 623,61
Expert administratif	BA1	Expert administratif judiciaire	BA1S 16113,58 - 23500,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 2 <sup>2</sup> X 595,00 2 <sup>2</sup> X 421,00 9 <sup>2</sup> X 372,00
Expert administratif	BA 2	Expert administratif judiciaire	BA2S 17.352,58 - 29039,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 3 <sup>2</sup> X 868,00 1 <sup>2</sup> X 836,00 10 <sup>2</sup> X 624,00
Expert administratif	BA 2	Expert administratif judiciaire	BA2S 17.352,58 - 29039,58 3 <sup>1</sup> X 669,00 3 <sup>2</sup> X 868,00 1 <sup>2</sup> X 836,00 10 <sup>2</sup> X 624,00
Assistant de justice	26 F	Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT1S 17.795,58 - 26.209,58 3 <sup>1</sup> X 253,00 1 <sup>2</sup> X 293,00 1 <sup>2</sup> X 391,00 2 <sup>2</sup> X 673,00 9 <sup>2</sup> X 625,00

ANCIEN GRADE	ANCIENNE ECHELLE	GRADE PARTICULIER	ECHELLE PARTICULIERE
Assistant de justice	26 I	Expert technique judiciaire (assistant de justice)	26IS 19.837,46 – 27.195,53 3 <sup>1</sup> X 312,09 12 <sup>2</sup> X 535,13
Assistant de justice principal	28 E	Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00
Assistant de justice principal	28 F	Expert technique judiciaire (assistant de justice)	BT2S 19.654,58 – 31.875,58 3 <sup>1</sup> X 620,00 7 <sup>2</sup> X 793,00 3 <sup>2</sup> X 918,00 4 <sup>3</sup> X 514,00

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 22 décembre 2004 fixant les échelles de traitements des grades particuliers au sein des services extérieurs du Service des maisons de Justice.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2004 — 4782

[2004/22918]

**16 DECEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen de graden van de agenten bij het Federal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gewijzigd door de Koninklijke besluiten van 13 september 2003 en 12 juli 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die de eerste trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 maart 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 juni 2004;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van vooroemde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op de adviezen nr. 36.094 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, gegeven op 13 mei 2004, 8 juli 2004 en 7 oktober 2004;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 14 september 1994 dat zowel voor de ex-ministeries als voor de parastatalen de rangen vaststelt die de taaltrappen bepalen, alleen werd aangepast voor de Federale overhedsdiensten, bij het koninklijk besluit van 16 juli 2002;

AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2004 — 4782

[2004/22918]

**16 DECEMBRE 2004.** — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois et les grades des agents de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, alinéa 4;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement au sein de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, modifiés par les arrêtés royaux des 13 septembre 2003 et 12 juillet 2004;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 2002 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire qui constituent le 1<sup>er</sup> degré de la hiérarchie;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 3 mars 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 14 juin 2004;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu les avis n° 36094 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donnés les 13 mai 2004, 8 juillet 2004 et 7 octobre 2004;

Considérant que l'arrêté royal du 14 septembre 1994 qui fixe, tant pour les ex-ministères que pour les parastataux, les rangs qui déterminent les degrés linguistiques, n'a été adapté que pour les Services publics fédéraux, par l'arrêté royal du 16 juillet 2002;